

## **Instrukcja wypełniania formularza ankiety Badania Dochodów Gospodarstw Rolnych w 2012 roku (BDGR'2012)**

### **Spis treści**

1. Uwagi ogólne .....	2
2. Dane identyfikacyjne .....	2
3. Dział A. Informacje ogólne .....	2
4. Dział B. Powierzchnia ziemi użytkowanej .....	3
5. Dział C. Zasoby siły roboczej .....	3
6. Dział D. Ziemia, budynki, majątek trwały i obrotowy .....	3
6.1. Dział D.1. Ziemia budynki i majątek trwały .....	4
6.2. Dział D.2. Majątek obrotowy .....	4
7. Dział E. Limity produkcyjne i inne prawa .....	4
8. Dział G. Podatek od towarów i usług (VAT) .....	5
9. Dział H. Koszty i nakłady .....	5
9.1 Dział H.1. Koszty .....	5
9.2 Dział H.2. Nakłady .....	5
10. Dział I. Produkcja roślinna .....	5
11. Dział J. Liczba i wartość zwierząt .....	6
12. Dział K. Produkty pochodzenia zwierzęcego oraz usługowy odchów zwierząt .....	6
13. Dział P. Pozostałe powierzchnie, produkty i przychody .....	7
13.1 Dział P.1. Pozostałe powierzchnie .....	7
13.2 Dział P.2. Pozostałe produkty i przychody .....	7
14. Dział L. Działalność gospodarcza inna niż rolnicza bezpośrednio związana z gospodarstwem rolnym (OGA) ...	7
15. Dział M. Dotacje .....	7
16. Dział R. Ilości referencyjne .....	7

## 1. Uwagi ogólne

- wartości pieniężne należy rejestrować w zaokrągleniu do pełnych złotych,
- błędne zapisy należy poprawiać poprzez przekreślenie i wpisanie poprawnej wartości nad lub obok oraz **zaparafowanie**,
- należy obowiązkowo przestrzegać jednostek miar wskazanych w nagłówkach tabel,
- wszystkie wartości pieniężne powinny być rejestrowane bez podatku VAT,
- wszelkie pytania dotyczące ankiet należy wysyłać na adres: [bdgr@fadn.pl](mailto:bdgr@fadn.pl).

## 2. Dane identyfikacyjne

- należy obowiązkowo wpisać NIG i REGON gospodarstwa,
- NIG dla „nowego” gospodarstwa należy wpisać kolorem czerwonym,
- nowe gospodarstwo należy oznaczyć adnotacją „nowa” u góry pierwszej strony,
- dane adresowe muszą być kompletne,
- symbol miejscowości oraz gminy wg TERYT należy sprawdzić na stronie [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl),
- każda ankieta musi być podpisana przez zarządzającego gospodarstwem rolnym.

## 3. Dział A. Informacje ogólne

- większość punktów w *Dziale A.* to tzw. pola wyboru; należy „zakreślić kółkiem” właściwą informację,
- w pozycji A.1. należy oszacować jaką część przychodów całkowitych gospodarstwa (%) stanowią przychody z działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem rolnym (OGA). Informacje w pozycji A.1 należy uzupełnić na podstawie oceny zarządcy/właściciela gospodarstwa. Dane te **nie będą** weryfikowane ani oceniane względem danych obliczonych na podstawie danych rachunkowych.

Za przychody całkowite gospodarstwa rolnego uznaje się:

- ❖ przychody ze sprzedaży produktów rolniczych ogółem,
- ❖ dopłaty bezpośrednie z wyłączeniem dopłat do wspierania gospodarowania na obszarach górskich i innych obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania (ONW) oraz płatności rolnośrodowiskowych,
- ❖ przychody z tytułu OGA.

Działalność gospodarcza inna niż rolnicza **bezpośrednio związana z gospodarstwem rolnym** (OGA) oznacza, że w jej ramach wykorzystywane są albo środki produkcji GR (ziemia, budynki, maszyny, surowce rolnicze itp.) albo gotowe produkty GR. Jeżeli z zasobów gospodarstwa rolnego wykorzystywana jest tylko i wyłącznie siła robocza (np. praca zarobkowa poza gospodarstwem, dorywcza lub etatowa) to wartość przychodów z tego tytułu **nie stanowi** przychodów gospodarstwa rolnego, a tym samym jest wykluczona z rachunków FADN.

Do OGA zalicza się:

- ❖ agroturystykę,
- ❖ rękodzieło,
- ❖ przetwórstwo produktów rolnych,
- ❖ produkcję energii odnawialnej,
- ❖ przetwarzanie surowego drewna,
- ❖ akwakultury,
- ❖ usługi w rolnictwie i poza rolnictwem,
- ❖ leśnictwo,

- ❖ hodowla zwierząt futerkowych,
  - ❖ okresowe wykorzystanie budynków gospodarstwa do przechowywania przyczep kempingowych, łodzi itp., które przez resztę roku wykorzystywane są do celów rolniczych,
  - ❖ inne wyżej nie wymienione, np. biopaliwa,
- w pozycji A.4. należy zakreślić sektory w których gospodarstwo stosuje metody rolnictwa ekologicznego. Jeżeli gospodarstwo stosuje jednocześnie ekologiczne i inne metody produkcji, należy określić, w jakich sektorach produkcji gospodarstwo stosuje **wyłącznie** ekologiczne metody produkcji (możliwy wybór kilku),
  - w pozycji A.6. należy zakreślić sektory z chronioną nazwą pochodzenia (ChNP) /chronionym oznaczeniem geograficznym (ChOG). Jeżeli większość produkcji w niektórych sektorach stanowią produkty lub środki spożywcze chronione ChNP lub ChOG lub produkty znane z wykorzystywania do produkcji środków spożywczych chronionych ChNP lub ChOG, należy określić przedmiotowe sektory produkcji (możliwy wybór kilku),
  - w pozycji A.12. należy obliczyć ilość sztukodni wypasu w górach lub na innych pastwiskach nieobjętych powierzchnią użytkowanych użytków rolnych. Na stronie internetowej [www.fadn.pl](http://www.fadn.pl) \ METODYKA \ ZBIERANIE DANYCH \ Gospodarstwa osób prawnych \ Skoroszyt-do-obliczenia-A\_12 został opublikowany skoroszyt, z którego należy skorzystać przy obliczaniu ilości sztukodni wypasu w górach lub na innych pastwiskach nieobjętych powierzchnią użytkowanych użytków rolnych,

*Przykład:*

*Jeżeli w górach lub na innych pastwiskach nieobjętych powierzchnią użytkowanych użytków rolnych pasło się przez 15 dni 10 krów, a przez następne 15 dni 8 krów, to łączna liczba sztukodni za dany miesiąc wyniesie 270 sztukodni, co wynika z następującego wyliczenia: (15 dni x 10 szt.) + (15 dni x 8 szt.) = 150 + 120 = 270 sztukodni wypasu.*

*Po zakończeniu roku obrachunkowego należy zsumować wszystkie zanotowane sztukodni wypasu dla poszczególnych grup zwierząt i przemnożyć przez współczynniki przeliczeniowe dla każdej z grup. Uzyskane iloczyny (sztukodni przeliczeniowe wypasu poszczególnych grup zwierząt) należy zsumować, a otrzymaną sumę należy wpisać do pozycji A.12.*

#### 4. Dział B. Powierzchnia ziemi użytkowanej

- dotyczy użytków rolnych, a nie powierzchni ogólnej gospodarstwa rolnego,
- powierzchnia użytków rolnych wykazana w tym Dziale **musi być równa** sumie powierzchni użytków rolnych wykazanych w *Dziale I.* w uprawie głównej,
- jeżeli wykazano użytki rolne własne, to w *Dziale D.* pod kodem 3010 musi być wykazana ich wartość,
- jeżeli wykazano użytki rolne dodzierżawione, to w *Dziale H.1.* pod kodem 5071 powinien być wykazany czynsz dzierżawny.

#### 5. Dział C. Zasoby siły roboczej

- każde gospodarstwo musi mieć zarządcę,
- wynagrodzenie za pracę wykazywane jest w *Dziale H.1.* pod kodem 1010.

#### 6. Dział D. Ziemia, budynki, majątek trwały i obrotowy

- wartości należy zapisywać w **złotych**, a nie w tysiącach złotych,

## 6.1. Dział D.1. Ziemia budynki i majątek trwały

- wartość gruntów wykazywanych pod kodem w *Dziale D.1.* pod kodem 3010 należy zarejestrować na podstawie formularza GUS F-03 (od wartości zarejestrowanej w formularzu F - 03 w Dziale 1. w wierszu 02 należy odjąć wartość zarejestrowaną w wierszu 03),
- w kol. DY1 wykazuje się kwoty amortyzacji dotyczące danego roku obrachunkowego,
- w kol. DY2 wykazuje się kwoty amortyzacji dotyczące inwestycji w danym roku obrachunkowym,
- jeżeli niezgodność w wartości środków trwałych występuje z powodu **likwidacji środka trwałego** to należy to wyjaśnić w odpowiednim komunikacie podczas testowania danych,
- jeżeli w *Dziale P.1.* pod kodem 50200 wykazano powierzchnię gruntów pod lasami i zadrzewieniami, to wartość tej powierzchni oraz drzewostanu leśnego należy zarejestrować w *Dziale D.1.* pod kodem 5010,
- w *Dziale D.1.* pod kodem 7011 należy rejestrować *Wartości niematerialne zbywalne bez limitów produkcyjnych i innych praw*, do których zalicza się wszelkie wartości niematerialne, które można łatwo kupić lub sprzedać,
- w *Dziale D.1* pod kodem 7020 należy rejestrować *Wartości niematerialne trudno zbywalne*, do których zalicza się wszystkie pozostałe wartości niematerialne (np. oprogramowanie, pozwolenia itp.),
- ratę dotacji do inwestycji do rozliczenia w roku bieżącym należy zarejestrować w *Dziale D.1.* w wierszu odpowiadającym danej inwestycji, w kolumnie Sprzedaż + Wypłacone odszkodowania. Ustalając wysokość raty dotacji przypadającą na dany rok obrachunkowy należy wziąć pod uwagę okres użytkowania środka trwałego, którego dotyczyła dotacja,
- wszystkie otrzymane w ubiegłych latach dotacje do inwestycji, które nie zostały do tej pory w całości włączone do rachunku przychodów gospodarstwa rolnego (*F-02, Dział 1. Wiersz 24 Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe*) rejestruje się w *Dziale D.1.* pod kodem 8010,
- w *Dziale D.1.* pod kodem 8010 należy rejestrować *Pozostałe aktywa trwałe*, do których zaliczamy pozostałe aktywa długoterminowe, nie wykazane w pozostałych pozycjach,
- odszkodowania wypłacone przez firmy ubezpieczeniowe z tytułu poniesionych strat w środkach trwałych należy rejestrować w *Dziale D.1* kolumna SA.

## 6.2. Dział D.2. Majątek obrotowy

- w *Dziale D.2.* wartości na początek i koniec roku obrachunkowego należy rejestrować w wartościach netto (bez podatku VAT),
- w *Dziale D.2.* pod kodem 1030 należy rejestrować *Pozostałe aktywa obrotowe*, do których zalicza się wszelkie pozostałe łatwo zbywalne aktywa lub należności, które mają zostać spłacone w ciągu roku, nie wykazane w pozostałych pozycjach. Tu także rejestruje się Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe (*F-02, Dział 1. Wiersz 43*),
- w *Dziale D.2.* pod kodem 1041 *Zapasy środków do produkcji (w magazynie oraz w „polu” (cykl krótki))* należy wypełnić na podstawie formularza *F-02, Dział 1. Wiersze 28, 29. Nie należy* rejestrować tu zapasów produktów gotowych, które powinny być wykazane tylko w *Dziale 1.2. Produkcja*. W kolumnie SA należy rejestrować tylko okazjonalną sprzedaż środków do produkcji, gdyż działalność handlowa gospodarstwa nie jest rejestrowana w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego,

## 7. Dział E. Limity produkcyjne i inne prawa

- wartość limitów produkcyjnych wykazanych na początek i koniec roku obrachunkowego rejestruje się w **wartościach netto**,

- w kolumnie QQ należy wykazać posiadaną przez rolnika **ilość na koniec roku obrachunkowego**,
- kwoty otrzymane nieodpłatnie od Agencji Rynku Rolnego należy wykazać z wartością 1,
- **niedopuszczalne jest zmienianie jednostek w Dziale E.**, ilość wykazywana w kolumnie QQ podawana jest w **decytonach**.

## 8. Dział G. Podatek od towarów i usług (VAT)

- jeżeli wykazano system rozliczeń VAT na zasadach ogólnych (Kod = 1), to pozostałe komórki w tej tabeli należy pozostawić puste.

## 9. Dział H. Koszty i nakłady

### 9.1 Dział H.1. Koszty

- w przypadku spółdzielni produkcyjnych, w *Dziale H.1.* kod 1010, kwotę wypłaconych wynagrodzeń należy powiększyć o wypracowany zysk do podziału pomiędzy spółdzielców,
- grupy zwierząt, którym przypisano koszty pasz w *Dziale H.1.*, muszą być wykazane w *Dziale J.*,
- nie jest dopuszczalne zapisywanie w jednej pozycji łącznego kosztu pasz dla wszystkich zwierząt,
- suma kosztów nasion i pasz własnych (**łącznie z kosztem mleka na paszę**) wykazanych w *Dziale H.1.* pod kodami 2050, 2060, 2070 i 3020 musi równać się sumie zużycia produktów towarowych na siew i pasze (**łącznie z wartością mleka**) wykazanej w kol. FU\_V *Działu I.2. Produkcja roślinna* i kol. FU\_V *Działu K. Produkty pochodzenia zwierzęcego oraz usługowy odchów zwierząt*. Jeżeli przyczyną niezgodności jest wartość produktów przekazanych na przerób lub zużytych na cele energetyczne to przypadki te należy odpowiednio wyjaśnić na etapie testowania danych,
- kwotę czynszu za dodzierżawę długoterminową ziemi należy wykazać w *Dziale H.1.* pod kodem 5071. Pod kodem 5079 należy wykazać wartość **pozostałych** czynszów za dodzierżawę długoterminową,
- jeżeli **nie wykazano** ziemi i budynków własnych w *Dziale D.1.*, **nie należy** wykazywać kosztów podatku rolnego ani podatku od nieruchomości w *Dziale F.* pod kodem 5062; kwotę podatku za wyżej wymienione dodzierżawione nieruchomości należy dodać do kwoty płaconego czynszu,
- jeżeli gospodarstwo dodzierżawia użytki rolne, a nie płaci czynszu dzierżawnego, to czynsz ten należy oszacować i wykazać w *Dziale H.1.* pod kodem 5071,
- zakup upraw na pniu należy wykazać w *Dziale H.1.* pod kodem 3090,
- wykazane odsetki w *Dziale H.1.* muszą korespondować z zapisami zobowiązań w *Dziale F.*

### 9.2 Dział H.2. Nakłady

- w *Dziale H.2.* należy wykazać w decytonach nakłady N, P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> oraz K<sub>2</sub>O poniesione w działalności operacyjnej w roku obrachunkowym.

## 10. Dział I. Produkcja roślinna

Uwaga! Jeżeli w danym gospodarstwie znajduje się więcej upraw lub produktów roślinnych, niż wierszy w *Dziale I.*, to należy wydrukować więcej stron tego *Działu* (a u dołu każdej strony pozostawić adnotację „strona 1 z 2”, „strona 2 z 2”).

- produkcja roślinna w Tabeli I podzielona jest na 2 części. Część pierwsza *Dział I.1. Uprawy* wymaga w większości kodowania informacji, a część druga *Dział I.2. Produkcja* zawiera głównie informacje o wartości produkcji,

- w *Dziale I.1. Uprawy*, kolumny: kod, NAW, T\_U, N\_G, PRZ, TE i B\_Z wymagają okodowania odpowiednim kodem, kolumna POW wyrażana jest w hektarach, kolumna ZB w decytonach (**jeżeli inna jednostka miary, np. sztuki, pęczki etc. to należy wpisać "0"**). W *Dziale I.2. Produkcja* wartości w kol. OV\_V, SA\_V, O, FC\_V, CV\_V, FU\_V należy podawać w złotych (a nie w tys. złotych ani w decytonach), a w kol. SA\_Q w decytonach,
- jeżeli w roku obrachunkowym nie zebrano uprawy (Zbiór=0), to kolumnę B\_Z *Działu I.1. Uprawy* należy wypełnić używając odpowiedniego kodu, jeżeli zbiór wystąpił, to w Systemie RDR, w kol. B\_Z, należy wpisać "0",
- jeżeli w gospodarstwie dla danego kodu występuje uprawa na powierzchni nawadnianej oraz na powierzchni nienawadnianej, to należy je wykazać oddzielnie w *Dziale I.1. Uprawy*,
- jeżeli w gospodarstwie dla danego kodu występują dwie lub więcej upraw na różnym gruncie (np. pszenica na gruncie własnym i pszenica na gruncie dodzierżawionym na mniej niż 1 rok), to należy je wykazać oddzielnie w *Dziale I.1. Uprawy*,
- w wykazie kodów produktów roślinnych *Działu I.* zaznaczono produkty, dla których należy obowiązkowo wykazać Zbiór i Sprzedaż w decytonach. Jeżeli w tym wykazie w kolumnie J.m., komórka jest wyszarzona to dla danego produktu w *Dziale I.1. Uprawy*, kolumna B\_Z (*Brak zbioru*) należy wstawić kod „9”,
- jeżeli łąki i pastwiska są wykaszane celem otrzymania dopłat, to należy tę powierzchnię zakodować kodem 30300 (*Trwałe łąki niewykorzystywane już do produkcji kwalifikujące się do otrzymania dotacji*) i w kolumnie B\_Z (*Brak zbioru*) użyć kodu „2” (*względy ekonomiczne*),
- facelię rejestruje się w *Dziale I.* pod kodem 10923,
- jeżeli w gospodarstwie występuje **tylko zapas** produktu na SP, a zbioru tego produktu z roku bieżącego nie ma, to wszystkie informacje dotyczące tego zapasu należy wykazać **tylko w Dziale I.2. Produkcja**. Dla tego produktu nie należy wypełniać *Działu I.1. Uprawy*,
- odszkodowania z tytułu poniesionych strat przy konkretnej uprawie rejestruje się w *Dziale I.2. Produkcja kol. Odszkodowania* (a nie w kolumnie *Sprzedaż*). Jeżeli odszkodowań nie da się powiązać z konkretną uprawą, to należy wykazać je w *Dziale P.2.* pod kodem 90200,
- produkty pochodzenia roślinnego przekazane na przerób należy wykazywać w *Dziale I.2. Produkcja* kolumna FU\_V (zużycie na siew, paszę i przerób), koszty z tym związane w *Dziale H.1.* pod kodem 4020, zaś sprzedaż produktów przetworzonych należy zarejestrować w *Dziale L. Działalność gospodarcza inna niż rolnicza bezpośrednio związana z gospodarstwem (OGA)* pod kodem 1010,
- wartość sprzedaży upraw na pniu należy zarejestrować się w *Dziale I.2.*, pod kodem konkretnej uprawy, powierzchnię upraw sprzedanych na pniu w *Dziale I.1.*, a w kolumnie B\_Z (*Brak zbioru*) należy wstawić kod „3”.

## 11. Dział J. Liczba i wartość zwierząt

- wykazane stany zwierząt (ilościowo i wartościowo) muszą być zgodne z dokumentami gospodarstwa,
- należy sprawdzić poprawność zapisów pamiętając, że liczba zwierząt na SK powinna wynikać z przeklasowań między poszczególnymi grupami, z urodzeń, zakupów, sprzedaży, przekazania na deputaty oraz upadków. Należy zwrócić uwagę, że niektóre grupy zwierząt mogą przebywać w klasie tylko przez określony czas np. jałówki od 1 do 2 lat nie dłużej niż 1 rok. **Wykazane w tych grupach zwierzęta na SP, nie mogą pozostać na SK.**

## 12. Dział K. Produkty pochodzenia zwierzęcego oraz usługowy odchów zwierząt

- produkty pochodzenia zwierzęcego przekazane na przerób należy rejestrować w *Dziale K. Produkty pochodzenia zwierzęcego oraz usługowy odchów zwierząt* w kol. *zużycie na paszę*

*i przerób*, a koszty z tym związane w *Dziale H.1.* odpowiednio pod kodami 4030, 4050, 4060 i 4070,

- odszkodowania z tytułu poniesionych strat rejestruje się w *kol. Odszkodowania* (a nie w kolumnie *Sprzedaż*). Jeżeli odszkodowań nie da się powiązać z konkretnym produktem, to należy wykazać je w *Dziale P.2.* pod kodem 90900,
- mleko przeznaczone na przerób rejestruje się w *Dziale K.* w *kol. Zużycie na paszę i przerób* (FU\_Q i FU\_V),
- **produkcja mleka** podawana jest w **decytonach**. Nie należy podawać produkcji mleka w litrach ani w kilogramach (stosuje się przelicznik dla mleka 1l=1,031 kg).

### 13. Dział P. Pozostałe powierzchnie, produkty i przychody

#### 13.1 Dział P.1. Pozostałe powierzchnie

- w *Dziale P.1.* pod kodem 50900 *Pozostałe powierzchnie* należy wykazać grunty zajęte przez budynki, podwórza gospodarstw, trakty, stawy, kamieniołomy, grunty nieurodzajne, skały itd. Powierzchnia ta jest wyłączona z powierzchni ziemi użytkowanej gospodarstwa wykazanej w *Dziale B.* Wartość tej ziemi należy wykazać w *Dziale D.1.*,
- jeżeli w *Dziale B.* nie wykazano użytków rolnych własnych, a w *Dziale D.* pod kodem 3010 wykazano wartość ziemi rolniczej, to w *Dziale P.1. Nieużytkowane gospodarczo grunty rolne (grunty niezgłoszone do płatności)* lub *Pozostałe powierzchnie* powinny być wykazane.

#### 13.2 Dział P.2. Pozostałe produkty i przychody

- w *Dziale P.2.* pod kodem 90900 należy rejestrować pozostałe przychody, które dotyczą tylko działalności **gospodarstwa rolnego**. Działalność handlowa gospodarstwa nie jest rejestrowana w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego,
- pod kodem 90900 nie rejestruje się przychodów ze sprzedaży środków trwałych oraz wartości sprzedaży zakupionych wcześniej materiałów do produkcji,
- w tabeli Wyjaśnienie dla kodu 90900 należy wypisać co zawiera kwota wykazana pod kodem 90900, jeżeli jej wartość jest wyższa niż 10 000 zł.

### 14. Dział L. Działalność gospodarcza inna niż rolnicza bezpośrednio związana z gospodarstwem rolnym (OGA)

- usługi świadczone własnym sprzętem rolniczym rejestruje się w *Dziale L.* pod kodem 2010.

### 15. Dział M. Dotacje

- w *Dziale M.* muszą być zapisane wszystkie **przyznane** (niekoniecznie otrzymane) w roku obrachunkowym dotacje i subsydia związane z działalnością operacyjną gospodarstwa,
- rekompensaty/odszkodowania wypłacane ze środków publicznych (np. budżet państwa, budżet gminy) z tytułu klęsk żywiołowych należy rejestrować w *Dziale M.* pod kodem 998,
- dopłaty do inwestycji należy rejestrować wyłącznie w *Dziale D.1.* (kolumny: IP,S).

### 16. Dział R. Ilości referencyjne

- należy zwrócić szczególną uwagę na jednostki miary,
- wykazywana w tym dziale całkowita powierzchnia UR uprawnionych do dopłat jest to powierzchnia zadeklarowana we wniosku o dopłaty w roku 2012.